

— Zdaniem Komisji treść tych wymogów jest jasna i niezależnie od tego, czy są one surowe, DEI powinna była ich przestrzegać, aby zapewnić równe traktowanie nie tylko tym podmiotom, które złożyły ofertę, ale również zainteresowanym podmiotom, które mogłyby wziąć udział w przetargu, zwłaszcza gdyby wiedziały, że instytucja zamawiająca zastosuje inne wymogi, niż sama ustaliła w ogłoszeniu o zamówieniu.

— Ponadto zdaniem Komisji konieczność niezwłocznego udzielenia omawianego zamówienia, na którą powołują się władze greckie, nie uzasadnia faktu nieprzestrzegania w toku postępowania przetargowego warunków, które same określiły.

— Komisja uważa, że Republika grecka uchybiła zobowiązaniom, które na niej ciążyą na mocy art. 4 ust. 2 dyrektywy 93/38/EWG, a także zasady przejrzystości i równego traktowania uczestników przetargu.

(<sup>1</sup>) Dz.U. L 199 z 9.8.1993, str. 84

czoney usługi czy również od warunku, że usługi zarządzania są świadczone przez osobę, która pozostaje w stosunku prawnym z udziałowcami tego funduszu?

- 2) Czy uzgodniona z organizacją usługa, która pod względem działalności polega na zarządzaniu funduszem powierniczym, może być uważana za zarządzanie w rozumieniu zwolnienia określonego w pytaniu pierwszym, jeżeli podmiot świadczący tę usługę wykonuje ją jako kierownik tej organizacji?

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony postanowieniem Hof van Cassatie van België z dnia 8 listopada 2005 w sprawie Reyniers & Sogama bvba przeciwko 1) Belgisch Interventie- en Restitutiebureau, 2) Państwu belgijskiemu**

(Sprawa C-407/05)

(2006/C 22/15)

(Język postępowania: niderlandzki)

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony postanowieniem Hoge Raad der Nederlanden z dnia 18 listopada 2005 r. w sprawie Staatssecretaris van Financiën przeciwko P. Jurriëns Beheer B.V.**

(Sprawa C-406/05)

(2006/C 22/14)

(Język postępowania: niderlandzki)

W dniu 21 listopada 2005 r. do Trybunału Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich wpłynął wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony postanowieniem Hoge Raad der Nederlanden z dnia 18 listopada 2005 r. w sprawie Staatssecretaris van Financiën przeciwko P. Jurriëns Beheer B.V.

Hoge Raad der Nederlanden zwrócił się do Trybunału o udzielenie odpowiedzi na następujące pytania:

- 1) Czy zastosowanie art. 13 część B ab initio, lit. d) ab initio oraz pkt 6) szóstej dyrektywy VAT do zarządzania funduszem powierniczym zależy wyłącznie od rodzaju świad-

W dniu 21 listopada 2005 r. do Trybunału Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich wpłynął wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony postanowieniem Hof van Cassatie van België z dnia 8 listopada 2005 w sprawie Reyniers & Sogama bvba przeciwko 1) Belgisch Interventie- en Restitutiebureau, 2) Państwu belgijskiemu.

Hof van Cassatie van België zwrócił się do Trybunału o udzielenie odpowiedzi na następujące pytania:

„Czy art. 11a rozporządzenia Komisji (EWG) nr 1062/87 (<sup>1</sup>) z dnia 27 marca 1987 r. w sprawie przepisów w celu wykonania procedury tranzytu wspólnotowego oraz niektórych uproszczeń tej procedury, dodany art. 1 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 1429/90 (<sup>2</sup>) z dnia 29 maja 1990 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (EWG) nr 1062/87, art. 34 rozporządzenia Rady (EWG) nr 2726/90 (<sup>3</sup>) z dnia 17 września 1990 r. w sprawie tranzytu wspólnotowego oraz art. 49 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 1214/92 (<sup>4</sup>) z dnia 21 kwietnia 1992 r. w sprawie przepisów w celu wykonania procedury tranzytu wspólnotowego oraz niektórych uproszczeń tej procedury należy interpretować w następujący sposób: